

# Anerkennung Approval



## von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Sargent & Greenleaf Inc.  
One Security Drive  
US-40356 Nicholasville, Kentucky

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] / valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] / valid until [dd.mm.yyyy]
M 102356	4	09.08.2020	08.08.2024

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Hochsicherheits-Zahlenkombinationsschloss - Klasse 1  
High security combination lock - class 1  
6730

Verwendung / Use

in Wertbehältnissen  
in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07  
VdS 2396:2014-07  
VdS 2396-S3:2020-01  
EN 1300:2013-11

Köln, den 08.07.2020

Dr. Reinermann  
Geschäftsführer /

i. V. Prudent  
Leiter der Zertifizierungsstelle /  
Head of Certification Body





zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102356 vom/ dated 08.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Hochsicherheits-Zahlen- kombinationsschloss für Wertbehältnisse</p> <p>Klasse 1 mit 3 Kombinationsscheiben Baureihe 6730</p> <p>High security combination lock for secure storage units</p> <p>Class 1 with 3 combination wheels 6730 series</p> <p>mit den folgenden Einzeltypen: with following single types:</p> <p>-004, -007, -009, -010, -011, -013, -014, -017, -024, -037, -038, -043, -046, -065, -075, -090, -100, -101, -102, -103, -105, -106, -107, -111, -112, -113, - 118, -125, -134, -135, -138, -142, -147, -149, -150, -156, -159,- 163, -164, - 166, -167</p>			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102356 vom/ dated 08.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Prüfbericht der VdS-Laboratorien  Test report of VdS-Laboratories	STM 08 805	02.02.2008	
Bewertungsbericht Evaluation Report	192175-AU01 Evaluation Report M102356 to -63.pdf	08.07.2020	
Technische Dokumentation gemäß Listen der eingereichten Dokumentation	List of supplied documents_161416-AU01.pdf	25.07.2016	8
Technische Dokumentation according lists of supplied documents	List of supplied documents_192175-AU01.pdf	08.07.2020	17



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102356 vom/ dated 08.07.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
  2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
  3. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen der Klasse A nach EN 1300.
- 
1. When mounting the lock the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.
  2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or Trademark, type designation, class and VdS-mark according to VdS 2344.
  3. The locks fulfill the requirements of EN 1300 - class A.